

Резюме

Д. Д. Белова. К вопросу о событийной структуре морфологического каузатива: данные татышлинского говора удмуртского языка

В работе исследуются событийно-структурные свойства каузативных глагольных дериватов с суффиксом *-t* в татышлинском говоре удмуртского языка (респ. Башкортостан). Применительно к каузативам, образованным от агентивных (одноместных и двуместных) основ, рассматриваются следующие явления, связанные с событийной структурой, которые приняты в литературе в качестве диагностик одно- или двусобытийности каузативов: набор возможных контролеров субъекта деепричастной клаузы (только Каузатор / Каузатор и Каузируемый), модификация адвербиалами образа действия, временной локализации, длительности и кратности (только каузируемое подсобытие / каузируемое и каузирующее подсобытия / вся ситуация целиком). Применение диагностик показывает следующие результаты. Тест на возможность контроля субъекта деепричастной клаузы единственный из всего набора соответствует двусобытийной структуре, что может быть связано с внешними синтаксическими факторами и тем самым ставит под сомнение надежность теста в других языках. Тесты на интерпретацию адвербиалов показывают, что каузирующее подсобытие не может принимать никакие модификаторы и имеет экстремально редуцированную структуру. Каузативы и с контактной, и с дистантной семантикой, таким образом, являются однособытийными, что противоречит известным данным литературного удмуртского языка. Полученные результаты говорят в пользу подхода к семантике каузативов как к континууму между прямой и непрямой каузацией. Татышлинские морфологические каузативы с суффиксом *-t* покрывают весь семантический континуум, кроме собственно не прямых, поскольку даже дистантные употребления не допускают временного разрыва между каузирующим и каузируемым подсобытиями. Тот факт, что ситуации каузации, которые концептуализируются как единые неделимые ситуации, выражаются морфологически продуктивными, а не лексическими средствами, представляется типологически любопытным.

Ключевые слова: удмуртский язык, морфологический каузатив, событийная структура, контактность и дистантность каузатива

Ф. В. Голосов, Грамматикализация глагола *tək* ‘разбросать’ в малокарачкинском говоре чувашского языка: семантика и селективные ограничения

Статья посвящена семантике и дистрибуции легкого глагола *tək* ‘разбросать’ в малокарачкинском говоре чувашского языка. Как лексический глагол, *tək* имеет значение ‘разбросать’, т. е. описывает ситуации идущих друг за другом множественных бросков. Этот глагол также используется как аспектуальный показатель (легкий глагол): сочетаясь лишь с непациентивными лексическими глаголами, он образует сложные предикаты с предельной интерпретацией, обозначающие множественные события. Всякое событие, описываемое таким сложным предикатом, должно состоять из серии идущих друг за другом подсобытий, число которых превышает ожидаемое количество. Кроме того, *tək* интересен в плане разделения показателей глагольной множественности на внешнесобытийные и внутрисобытийные, поскольку с точки зрения тестов, предложенных в [Henderson 2012], не может быть однозначно отнесен ни к одной из групп. Однако, как будет представлено в статье, те свойства, которые, на первый взгляд, сближают *tək* с показателями внутрисобытийной множественности, не являются атрибутами внутрисобытийности сами по себе. В работе также предложен формальный анализ легкого глагола *tək* как показателя внешнесобытийной глагольной множественности.

Ключевые слова: чувашский язык, легкие глаголы, сложные глаголы, типология глагольной множественности, формальная семантика

А. В. Дыбо, В. С. Мальцева, Э. В. Султрекова, А. В. Шеймович, Ф. С. Крылов. Структура хакасской словоформы и ограничения на сочетаемость аффиксов в автоматическом парсере хакасского языка

Настоящая статья является продолжением публикации [Дыбо и др. 2019] и посвящена описанию морфологических правил, действующих в автоматическом парсере хакасского языка (<https://khakas.altaica.ru/grammar/>). При работе с большими объемами фактического языкового материала автоматическая модель морфологического анализа, не включающая в себя ограничения на сочетаемость морфем, дает большое количество неверных разборов, притом что в тюркских языках количество верных омонимов

мичных разборов и без того чрезвычайно велико. В статье изложен перечень правил на естественном языке, лежащий в основе действия алгоритма, который применяется в коде парсера. В пояснении к каждому правилу мы приводим иллюстрирующие его примеры и обоснования необходимости ограничений на сочетаемость аффиксов. Эти обоснования имеют разный статус. Часть ограничений обусловлена принципиальным устройством тюркской словоформы или несочетаемостью семантических характеристик морфем. Другая часть является следствием того, что автомат нацелен на практическое применение — анализ конкретных текстов, попавших в Корпус хакасского языка. В начале статьи приводятся схема хакасской словоформы и краткое описание словоизменяемых аффиксов хакасского языка. Часть диалектных грамматических показателей, обнаруженных в ходе полевой работы, описывается впервые. Обсуждаются также диахронические процессы, происходившие в хакасском языке.

Ключевые слова: тюркские языки, хакасский язык, корпусная лингвистика, морфология, грамматика, автоматическая обработка языка

У. П. Стрижак. Движение в японском языке: объектное понимание глагольных аргументов

В рамках изучения японской агентивности возникает вопрос, почему в японском языке, который в целом склонен проявлять нетранзитивные свойства, движение оформляется аккузативно, что значительно повышает общую агентивность высказывания. Учитывая, что в семантике глаголов движения отсутствует эксплицитно выраженная прямая передача действия на объект, объектное оформление глагольных аргументов в описании передвижения требует более пристального рассмотрения с точки зрения соответствия прототипической транзитивной модели. В работе анализируется статус японского «аккузатива перемещения» в его формальном и семантическом толкованиях, а также рассматривается когнитивный фон объектного представления пространства в японском языке; выделяется объектное и обстоятельственное понимание движения и определяется степень выраженности у них объектных признаков. Выдвигается и обосновывается гипотеза, что, в отличие от европейских языков, которые обозначают пространственный ориентир, разделяя место и деятеля, японский язык побуждает человека отождествить себя с присваиваемой территорией. В результате обнаруживается, что формальное единообразие локативных и объектных формул не всегда равно семантическому: иногда движение интерпретируется локативно, иногда это не более чем описание обстоятельств. Таким образом, представляется возможным частично исключить локативные структуры из поля агентивности в силу их несоответствия прототипу переходной модели даже при формальном соответствии транзитивным структурам и, следовательно, рассматривать японские конструкции движения как низкоагентивные или полностью неагентивные.

Ключевые слова: аргументы глаголов движения, локативные конструкции, объектные признаки, агентивность, японский язык, актантное распределение

И. В. Федотова, А. К. Прокопьева, А. Е. Шамаева, А. В. Тимофеева. Якутские обозначения младенца и основные стратегии номинации новорожденного ребенка в тюркских языках

Предлагаемое исследование впервые на материале якутского языка освещает мотивационные модели, связанные с обозначением младенца в возрасте до одного года. Якутские обозначения новорожденного ребенка рассматриваются на тюркском фоне и сопоставляются с другими языками мира. Обнаружено 12 мотивационных моделей для обозначения младенца: ‘красный’, ‘новый’ + ‘рожденный’, заим. ‘новый, свежий’, ‘липкий, скользкий’, ‘незрелый, физически неокрепший’, ‘вода’ (усилительная частица), ‘сохнувший’, ‘издающий определенные звуки’, ‘находящийся в люльке’, ‘грудной’, заим. ‘младенец’ > ‘подросший младенец, умеющий сидеть’, ‘манера передвижения’ > ‘ребенок, начинающий ходить’. Предложено объяснение семантическому переходу ‘красный’ > ‘новорожденный’. Также на материале тюркских языков рассмотрены мотивационные модели ‘сырой’ > ‘новорожденный’, ‘новый’ + ‘рожденный’ > ‘новорожденный’, ‘красный’ > ‘новорожденный’ и их параллели в языках мира.

Ключевые слова: якутский язык, тюркские языки, семантический переход, стратегии номинации, цветообозначение красный, обозначение младенца

В. Н. Хисамова, Л. И. Абдуллина. Метафорические модели в медицинской терминологии татарского языка

В статье описываются модели метафор в медицинской терминологии татарского языка. Метафоризация является одним из способов формирования медицинских терминов, и в научном языке она имеет свои особенности. Формирование терминов-метафор происходит по определенным моделям по денотативному и сигнификативному дескрипторам. В работе рассматриваются 1126 метафор, среди которых 425 — метафоры по денотативному дескриптору, 701 — по сигнификативному. Анализируемые метафоры были отобраны методом сплошной выборки из словарей. В ходе исследования выявлено 4 метафорических модели по денотативному дескриптору, 27 — по сигнификативному. В каждой метафорической модели метафоры распределе-

ны по концептам «здоровье/норма», «болезнь/патология», «медицинские инструменты/приборы», «фармация». Приведено соотношение метафор по моделям, среди которых выделены наиболее и наименее продуктивные; в каждой модели определено соотношение концептов, что дает возможность увидеть представление анатомических объектов в виде земных поверхностей, органов растений и т. д., а заболевания — в виде поведения животных и т. д. В статье также приводится сравнение медицинских метафор татарского и русского языков в плане продуктивности, соотношения концептов, кроме того, указывается соотношение терминов-калек русского языка и исконно татарских метафор. В результате обнаруживаются как полные межязыковые эквиваленты, так и термины-метафоры, функционирующие только в одном языке и отражающие национально-специфическое видение мира татарским народом, и метафоры, эксплицирующие разные признаки понятия в татарском и русском языках.

Ключевые слова: медицинская терминология, метафора, термин, татарский язык, модели метафор

